



RESTAURANT

MARIS



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

HLADNA PREDJELA

cold appetizers / kalte vorspeisen / antipasti freddi

- **DOMAĆI KRUH** (1,12) - HOMEMADE BREAD / HAUSGEMACHTES BROT / PANE FATTO IN CASA **12,00 kn**
- **PIZZA KRUH** (1) - PIZZA BREAD / PIZZA BROT/ PIZZA PANE **20,00 kn**

DOMAĆI PRŠUT 100 G.

PROSCIUTTO
ROHSCHINKEN
PROSCIUTTO
80,00 kn

ISTARSKA KOBASICA 100 G.

ISTRIAN SAUSAGE
ISTRISCHE WURST
SALSICCIA ISTRIANA
80,00 kn

DOMAĆA SALAMA 100 G. (12)

HOME-MADE SALAMI
HAUSMANNSWURST
SALAME FATTO IN CASA
70,00 kn

MEDITERANSKA RIBLJA PAŠTETA (4,9)

MEDITERRANEAN FISH PATÉ
MEDITERRANE FISCHPASTETE
PATÉ DI PESCE MEDITERRANEO
60,00 kn

GOVEĐI CARPACCIO – RUKOLA, LISTIĆI OVČJEG SIRA, EMULZIJA OD SUŠENE RAJČICE (7,8,9)

BEEF CARPACCIO - ARUGULA, SHEEP'S MILK CHEESE SHAVINGS, SUN-DRIED TOMATO EMULSION
CARPACCIO VOM RIND – RUCOLA, FEIN GEHOBELTER SCHAFSKÄSE, EMULSION
AUS GETROCKNETEN TOMATEN
CARPACCIO DI MANZO - RUCOLA, SCAGLIE DI PECORINO, EMULSIONE DI POMODORI SECCHI
80,00 kn

CARPACCIO OD HOBOTNICE - ĐEM OD RAJČICA, INĆUNA I KAPARA (1,2,4)

OCTOPUS CARPACCIO - TOMATO, ANCHOVIES AND CAPERS JAM
OKTOPUS-CARPACCIO – MARMELADE AUS TOMATEN, ANCHOVIS UND KAPERN
CARPACCIO DI POLPO - CONFETTURA DI POMODORO, ACCIUGHE E CAPPERI
95,00 kn



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

MARINADA OD PLAVE RIBE –

UKISELJENI LJUBIČASTI LUK, RUKOLA, CHERRY RAJČICA (4,8,9)

OILY FISH MARINADE - PICKLED PURPLE ONIONS, ARUGULA, CHERRY TOMATOES
MARINADE BLAUER FISCH – EINGELEGT ROTE ZWIEBELN, RUCOLA, KIRSCHTOMATEN
MARINATA DI PESCE AZZURRO - CIPOLLE ROSSE SOTTACETO, RUCOLA, POMODORINI

85,00 kn

**TRIS SIREVA - (OVČJI, KRAVLJI, KOZJI), ORAŠASTI PLODOVI,
MARINIRANE MASLINE, GROŽĐE (1,7,8,12)**

CHEESE TRIO (SHEEP'S MILK, COW'S MILK, GOAT'S MILK), NUTS, MARINATED OLIVES, GRAPES
AUSWAHL DREIER KÄSESORTEN - (SCHAFS-, KUH- UND ZIEGENKÄSE), SCHALENFRÜCHTE,
MARINIERTE OLIVEN, TRAUBEN
TRIS DI FORMAGGI - (PECORINO, VACCINO, CAPRINO), FRUTTA A GUSCIO, OLIVE MARINATE, UVA

80,00 kn

**MESNA PLATA "FJAKA" ZA 2 OSOBE-
PRŠUT, DIMLJENI ŠPEK, SUŠENA SALAMA, TRI VRSTE SIRA,
KRČKA KOBASICA, MARINIRANE MASLINE (1,7,8,12)**

FJAKA MEAT PLATTER FOR TWO

prosciutto, smoked bacon, cured salami, three kinds of cheese,
krk-style sausage, marinated olives

FLEISCHPLATTE FJAKA FÜR 2 PERSONEN

geräucherter Schinken, geräucherter Speck, Räucherwurst, drei Käsesorten,
Wurst von der Insel Krk, marinierte Oliven

PIATTO DI CARNE FJAKA PER 2 PERSONE

prosciutto crudo, pancetta affumicata, salame stagionato,
tre tipi di formaggio, salsiccia di veglia, olive marinate

140,00 kn

**RIBLJA PLATA "GUŠT" ZA 2 OSOBE –
CARPACCIO OD HOBOTNICE, MARINADA OD PLAVE RIBE,
DIMLJENE DAGNJE, SLANI INĆUNI, MARINIRANE MASLINE,
UKISELJENI MOTAR, RIBLJA PAŠTETA, KUĆNE MARINIRANE MASLINE (1,2,4,14)**

GUŠT FISH PLATTER FOR TWO

octopus carpaccio, oily fish marinade, smoked mussels, salted anchovies, marinated olives,
pickled sea fennel, fish paté, house special marinated olives

FISCHPLATTE GUŠT FÜR 2 PERSONEN

Oktopus-Carpaccio, Marinade vom Blauer Fisch, geräucherte Miesmuscheln, gesalzene Anchovis, marinierte
Oliven, eingelegter Meerfenchel, Fischpastete, Marinierte Oliven nach Art des Hauses

PIATTO DI PESCE GUŠT PER 2 PERSONE

carpaccio di polpo, marinata di pesce azzurro, cozze affumicate, acciughe salate, olive marinate,
finocchio marino sottaceto, paté di pesce, olive marinate fatte in casa

160,00 kn



ZA NAŠE MALE GURMANE

for little gourmands / für unsere kleinen feinschmecker
/ per i nostri piccoli buongustai

CHICKEN NUGETS – POMES FRITES, KETCHUP, MAJONEZA (1,3,7,9,10,12)
CHICKEN NUGGETS / POMMES FRITES (KETCHUP, MAYONNAISE)
60,00 KN

LINGUINI S UMAKOM OD RAJČICE (1,3,7)
LINGUINI WITH TOMATO SAUCE
LINGUINE MIT TOMATENSAUCE
LINGUINE ALLA SALSA DI POMODORO
55,00 KN

PENNE (INTEGRALNE) SA VRHNJEM I MASLACEM (3,7,12)
WHOLEWHEAT PENNE WITH CREAM AND BUTTER
VOLLKORN-PENNE MIT SAHNE UND BUTTER
PENNE (INTEGRALI) CON PANNA E BURRO
55,00 KN

FILET BRANCINA SA GRILA, KUHANI KRUMPIR (7,12)
GRILLED SEA BASS FILLET, BOILED POTATOES
WOLFSBARSCHFILET VOM GRILL, SALZKARTOFFELN
FILETTO DI BRANZINO ALLA GRIGLIA, PATATE LESSE
85,00 KN

OMI SALATA (8,9,10,12)

**REZANI PILEĆI FILE SA GRILA, ICEBERG SALATA, PRUTIĆI OD SVJEŽIH
KRSTAVACA, MRKVA, DRESING KUĆE**

OMI SALAD - grilled chicken fillet strips, iceberg lettuce, cucumber sticks,
carrots, house special dressing

OMI SALAT – Hähnchenbrustfiletstreifen vom Grill, Eisbergsalat, Gurkenstifte,
Möhren, Dressing nach Art des Hauses

INSALATA OMI - bocconcini di filetto di pollo alla griglia, lattuga iceberg, bastoncini di cetriolo
fresco, carote, condimento della casa

55,00 KN





OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

OBROČNE SALATE

main-course salads / salate als hauptspeise / insalatone

BIFTEK CHEF (3,10,12)

**lisnate salate, svježi kupus, krastavac, mrkva, rajčica,
dresing kuće, marinirani rezani biftek**

BEEFSTEAK CHEF'S SALAD

leafy greens, cabbage, cucumber, carrots, tomatoes,
house special dressing, marinated beefsteak slices

BEEFSTEAK-SALAT DES CHEFKOCHS

Blattsalate, frischer Kraut, Gurken, Möhren, Tomaten,

4,7,14,8

Dressing nach Art des Hauses, mariniertes, in Scheiben geschnittenes Beefsteak

INSALATA FILETTO ALLO CHEF

insalata a foglia, cavolo cappuccio fresco, cetrioli, carote,
pomodori, condimento della casa, tranci di filetto marinato

90,00 kn

3,4

CONFIT TUNA (1,7,10,12)

(sporo kuhani filet tune u ulju)

rukola, pečena cherry rajčica, tostirane kapare, bulgur, korijander

TUNA CONFIT SALAD

(slow cooked tuna fillet in oil)

arugula, roasted cherry tomatoes, pan-toasted capers, bulgur, coriander

SALAT MIT THUNFISCH-CONFIT

(schonend in Öl gegartes Thunfischfilet)

3,1,7

Rucola, gebratene Kirschtomate, getoastete Kapern, Bulgur, Koriander

INSALATA CONFIT DI TONNO

(filetto di tonno cotto nell'olio lentamente)

rucola, pomodorini arrostiti, capperi tostati, bulgur, coriandolo

80,00 kn

CEZAR ART (10,12)

**marinirani rezani pileći file, iceberg salata, kukuruz, dresing, panceta, rajčica,
salatni krastavac, tartufirani croutons od kruha**

CEZAR ART SALAD

marinated chicken fillet slices, iceberg lettuce, corn, dressing,
pancetta, tomatoes, cucumbers, truffled croutons

SALAT NACH CAESAR-ART

mariniertes, in Scheiben geschnittenes Hähnchenbrustfilet, Eisbergsalat,

Mais, Dressing, Pancetta, Tomate, Salatgurke, getrüffelte Croutons

INSALATA CEZAR ART

straccetti di filetto di pollo marinato, lattuga iceberg, mais, condimento,
pancetta, pomodoro, cetriolo, crostini di pane al tartufo

75,00 kn

4



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

JUHE

soups / suppen / zuppe

BISTRA GOVEĐA JUHA (3,9)

BEEF SOUP

RINDFLEISCHSUPPE

BROOD DI MANZO

30,00 kn

KREM JUHA OD DOMAĆE RAJČICE – HRŠKAVI BAGUETTE, ULJE OD BOSILJKA (3,7)

CREAM OF TOMATO SOUP, MADE FROM LOCALLY GROWN TOMATOES -

CRUNCHY BAGUETTE, BASIL OIL

CREMESUPPE AUS REGIONAL ANGEBAUTEN TOMATEN –

KNUSPRIGE BAGUETTE, BASILIKUMÖL

CREMA AL POMODORO NOSTRANO - BAGUETTE CROCCANTE, OLIO AL BASILICO

30,00 kn

1,9

DNEVNA JUHA (1,3,9)

SOUP OF THE DAY

TAGESSUPPE

ZUPPA DEL GIORNO

35,00 kn



TOPLA PREDJELA

warm appetizers / warme vorspeisen / primi piatti

RAVIOLI PUNJENI VRGANJIMA NA MASLACU OD KADULJE (3,7,9,12)

RAVIOLI STUFFED WITH PORCINI MUSHROOMS IN SAGE BUTTER SAUCE

RAVIOLI MIT STEINPILZFÜLLUNG IN SALBEIBUTTER

RAVIOLI RIPIENI AI FUNGHI PORCINI SU BURRO E SALVIA

80,00 kn

ŠURLICE S ISTARSKIM CAPESANTAMA –

ČEŠNJAK, BIJELO VINO, MASLINOVO ULJE (2,3,4,7,14)

ŠURLICE HAND-MADE PASTA WITH CAPESANTE -

GARLIC, WHITE WINE, OLIVE OIL

ŠURLICE (TRADITIONELLE PASTA-SPEZIALITÄT) MIT ISTRISCHEN

JACOBSMUSCHELN – KNOBLAUCH, WEISSWEIN, OLIVENÖL

ŠURLICE CON CAPESANTE ISTRIANI - AGLIO, VINO BIANCO, OLIO D'OLIVA

105,00 kn

HRSKAVI CRNI RIŽOTO OD SIPE –

KREMA OD OVČJEG SIRA, PRŽENA RUKOLA (1,4,7,12,14)

BLACK CUTTLEFISH RISOTTO - CREAM OF SHEEP'S MILK CHEESE, FRIED ARUGULA
KNUSPRIGER SCHWARZER TINTENFISCH-RISOTTO – SCHAFSKÄSECREME, GEBRATENE RUCOLA

RISOTTO AL NERO DI SEPIA CROCCANTE - CREMA DI PECORINO, RUCOLA FRITTA

99,00 kn

LINGUINI S KOZICAMA (PIKANT) -

PRŽENI ČEŠNJAK, CHERRY RAJČICE (1,2,4,12)

PRAWN LINGUINI (SPICY) - FRIED GARLIC, CHERRY TOMATOES

LINGUINE MIT GARNELEN (PIKANT) - GEBRATENER KNOBLAUCH, KIRSCHTOMATEN

LINGUINE CON GAMBERETTI (PICCANTE) - AGLIO FRITTO, POMODORINI

95,00 kn

DOMAĆI KRČKI MAKARUNI S JANJEĆIM BOLOGNESE UMAKOM -

LISTIĆI OVČJEG SIRA (1,3,7,12,17)

HOME-MADE KRK-STYLE MACARONI WITH LAMB BOLOGNESE SAUCE -

SHEEP'S MILK CHEESE SHAVINGS

EINHEIMISCHE MAKKARONI VON DER INSEL KRK MIT LAMM-BOLOGNESE - GEHOBELTE SCHAFSKÄSE

MAKARUNI DI VEGLIA FATTI IN CASA CON SALSA ALLA BOLOGNESE DI AGNELLO -

SCAGLIE DI FORMAGGIO PECORINO

90,00 kn

PLJUKANCI SA PRUTIĆIMA BIFTEKA, TARTUFATOM I

TOSTIRANIM PINJOLIMA (1,3,7,9,12)

PLJUKANCI HAND-MADE PASTA WITH BEEFSTEAK STRIPS, TARTUFATA

(TRUFFLE SAUCE) AND TOASTED PINE NUTS

PLJUKANCI (TRADITIONELLE PASTA-SPEZIALITÄT) MIT BEEFSTEAK-STREIFEN, TARTUFATA

(TRÜFFEL-PASTE) UND GERÖSTETEN PINIENKERNEN

PLJUKANCI CON STRACCETTI DI FILETTO, SALSA TARTUFATA E PINOLI TOSTATI

90,00 kn



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

BURGERI

burgers / burger / burgers

BURGER CLASSIC (3,5,6,7,8,9,10,12)

100% junetina 180 g., chedar sir, aurora, luk, pickels krastavci, iceberg salata, brioche pecivo, pommes frites

100% beef, Cheddar cheese, aurora, onions, pickled cucumbers, iceberg lettuce, brioche bun, French fries

Burger Classic – 100% Rindfleisch, Cheddar Käse, Aurora, Zwiebeln, Gurken-Pickles, Eisbergsalat, Brioche-Brötchen, Pommes

100% carne di manzo, formaggio cheddar, aurora, cipolla, cetrioli sottaceto, lattuga iceberg, pan-brioche, patatine fritte

95,00 kn

EL TARTUFINO (3,5,6,7,12)

100 % junetina 180 g., chedar sir, rukola, krema od tartufa, brioche pecivo, pommes frites

100% beef, Cheddar cheese, arugula, cream of truffles, brioche bun, French fries

100% Rindfleisch, Cheddar Hartkäse, Rucola, Trüffelcreme, Brioche-Brötchen, Pommes

100% carne di manzo, formaggio cheddar, rucola, crema al tartufo, pan-brioche, patatine fritte

110,00 kn

CHICKENBURGER (1,3,7,8,9)

160 g. pileći file, brioche pecivo, rajčica, iceberg salata, majoneza, pommes frites

chicken fillet, brioche bun, tomatoes, iceberg lettuce, mayonnaise, French fries

Hähnchenfilet, Brioche-Brötchen, Tomaten, Eisbergsalat, Mayonnaise, Pommes

filetto di pollo, pan-brioche, pomodoro, lattuga iceberg, maionese, patatine fritte

95,00 kn

VEGETARIJANSKI BURGER (3,6,7,8,9)

Vege pljeskavica 180 g., chedar sir, iceberg salata, BBQ umak, pommes frites od batata

veggie patty, Cheddar cheese, iceberg lettuce, BBQ sauce, sweet potato French fries

Vegehacksteak, Cheddarkäse, Eisbergsalat, BBQ Sauce, Süßkartoffel-Pommes

polpetta di vegetariana, formaggio cheddar, lattuga iceberg, salsa BBQ,

patatine fritte di patate dolci

95,00 kn



GLAVNA MESNA JELA

meat main dishes / hauptspeisen mit fleisch / secondi di carne

ODLEŽANI BIFTEK SA GRILA 250 G., SALATNI BUKET, PRŽENI DOMAĆI KRUMPIRI (8,9,10,12)
AGED BEEFSTEAK, GRILLED A SELECTION OF LEAFY GREENS, BAKED LOCALLY GROWN POTATOES
ABGEHANGENES BEEFSTEAK VOM GRILL, SALATSTRAUSS, EINHEIMISCHE BRATKARTOFFELN
BISTECCA ALLA GRIGLIA, BOUQUET DI INSALATA, PATATE NOSTRANE FRITTE
185,00 kn

TELEĆE PEČENJE (SPORO PEČENO) U UMAKU OD KADULJE I VINA
- RUŽMARIN KRUMPIR, POVRĆE SA GRILA (9,12,17)
VEAL ROAST (SLOW-COOKED) IN SAGE AND WINE SAUCE -
POTATOES WITH ROSEMARY, GRILLED VEGETABLES
KALBSBRATEN (LANGSAM GEGART) IN SALBEIWEINSAUCE –
ROSMARINKARTOFFELN, GRILLGEMÜSE
ARROSTO DI VITELLO (ARROSTITO LENTAMENTE) IN SALSA DI SALVIA E VINO -
PATATE AL ROSMARINO, VERDURE ALLA GRIGLIA
130,00 kn

MEDALJONI SVINJEĆEG FILEA U UMAKU OD VRGANJA, RAJČICE,
MEDITERANSKOG BILJA SA PRŽENIM HRSKAVCIMA OD RIŽE I MOZZARELLE (3,7,12)
PORK FILLET MEDALLIONS IN A SAUCE MADE OF PORCINI MUSHROOMS, TOMATOES,
MEDITERRANEAN HERBS, WITH CRUNCHY FRIED RICE AND MOZZARELLA BALLS
SCHWEINEFILET-MEDAILLONS IN STEINPILZ-, TOMATEN- UND MEDITERRANEN
KRÄUTERSAUCE MIT KNUSPRIGEN REIS-MOZZARELLA BÄLLCHEN
MEDAGLIONI DI FILETTO DI MAIALE IN SALSA DI FUNGHI PORCINI, POMODORI, ERBE
MEDITERRANEE CON CROCCHETTE DI RISO E MOZZARELLA FRITTI
95,00 kn

SVINJEĆA REBRA BBQ, PIRE OD CELERA, PEČENO POVRĆE (7,9)
BBQ PORK RIBS, CELERIAC MASH, ROASTED VEGETABLES
BBQ SCHWEINERIPPEN, SELLERIEPÜREE, BRATGEMÜSE
COSTINE DI MAIALE BBQ, PURE DI SEDANO, VERDURE ARROSTO
105,00 kn

JANJEĆI KOTLETI SA GRILA – RATATOUILLE, KRUMPIR S RUŽMARINOM (9,12)
GRILLED LAMB CHOPS - RATATOUILLE, POTATOES WITH ROSEMARY
LAMMKOTELETTS VOM GRILL – RATATOUILLE, ROSMARINKARTOFFELN
COSTOLETTE DI AGNELLO ALLA GRIGLIA - RATATOUILLE, PATATE AL ROSMARINO
185,00 kn



PILEĆI BEČKI ODREZAK 200 G. – POMMES FRITES (1,3,7,12)

CHICKEN WIENER SCHNITZEL - FRENCH FRIES
WIENER HÄHNCHENSCHNITZEL – POMMES
BISTECCA DI POLLO ALLA VIENNESE - PATATINE FRITTE

90,00 kn

PILEĆI FILE SA GRILA – KREM UMAK OD ŠAMPINJONA, RIŽA NA PARI (5,7,8,12)

GRILLED CHICKEN FILLET - CREAMY CHAMPIGNONS SAUCE, STEAMED RICE
HÄHNCHENFILET VOM GRILL – CHAMPIGNON - CREMESAUCE, GEDÄMPFTER REIS
FILETTO DI POLLO ALLA GRIGLIA - SALSA CREMOSA AI FUNGHI, RISO AL VAPORE

95,00 kn

ĆEVAPČIĆI 250 G., 100% JUNETINA, POMMES FRITES, AJVAR, LUK (1,6,8,9,12)

ĆEVAPČIĆI 100% BEEF, POMMES FRITES, ONION, AJVAR SAUCE
ĆEVAPČIĆI 100% RINDFLEISCH, POMMES, ZWIEBEL, AJVAR SAUCE
ĆEVAPČIĆI 100% CARNE DI MANZO, PATATINE FRITTE, CIPOLLA, SALSA AJVAR

90,00 kn

PILEĆA KRILCA BBQ, PRŽENI KRUMPIR, COLESLOW SALATA (3,7,8,9,10,12)

BBQ CHICKEN WINGS, FRIED POTATOES, COLESLAW
BBQ HÄHNCHENFLÜGEL, BRATKARTOFFELN, COLESLOW-SALAT
ALETTE DI POLLO BBQ, PATATE FRITTE, INSALATA COLESLOW

95,00 kn

MESNA PLATA OMIŠALJ ZA 2 OSOBE –

**MEDALJONI BIFTEKA, SVINJEĆA REBRA SA GRILA, PILEĆI FILE SA GRILA,
BBQ PILEĆA KRILCA, ĆEVAPČIĆI, PRŽENI KRUMPIR, PEČENO POVRĆE, AJVAR, LUK** (3,7,8,9,10,12,13)

OMIŠALJ MEAT PLATTER FOR TWO -

beefsteak medallions, grilled pork ribs, grilled chicken fillet, bbq chicken wings, ćevapčići (grilled minced meat rolls), fried potatoes, roasted vegetables, ajvar dip, onions

FLEISCHPLATTE OMIŠALJ FÜR 2 PERSONEN

Rindermedaillons, Schweinerippen vom Grill, Hähnchenfilet vom Grill, BBQ Hähnchenflügel, Ćevapčići (Hackfleischröllchen), Bratkartoffeln, Bratgemüse, Ajvar, Zwiebeln

PIATTO DI CARNE OMIŠALJ PER 2 PERSONE

medaglioni di filetto di manzo, costolette di maiale alla griglia, filetto di pollo alla griglia, alette di pollo bbq alla griglia, ćevapčići (polpettine di carne), patatine fritte, verdure arrosto, ajvar, cipolla

340,00 kn



RIBE, ŠKOLJKAŠI I MEKUŠCI

fish and shellfish dishes / fisch, schalen- und weichtiere / pesce, crostacei e molluschi

**KOTLETI OD GRDOBINE U UMAKU OD OTOČKOG ZAČINSKOG BILJA -
VINO, MASLAC, KOROMAČ, CHERRY RAJČICA, KRUMPIR** (1,4,7,14)

MONKFISH CUTLETS IN A SAUCE OF ISLAND-GROWN HERBS - WINE, BUTTER,
FENNEL, CHERRY TOMATOES, POTATOES

KOTELETTS VOM SEETEUFEL IN INSELKRÄUTER-SAUCE - WEIN, BUTTER,
FENCHEL, KIRSCHTOMATEN, KARTOFFELN

COTOLETTE DI RANA PESCATRICE IN SALSA DI SPEZIE DELL'ISOLA - VINO,
BURRO, FINOCCHIO, POMODORINI, PATATE

160,00 kn

TUNA STEAK SA GRILA 220 G. –

SVJEŽE TARTUFIRANE ŠPAROGE, GRIL LIMETA, SALATNI BUKET (3,4,9,10,12)

GRILLED TUNA STEAK - FRESH TRUFFLED ASPARAGUS,
GRILLED LIME, A SELECTION OF LEAFY GREENS

TUNFISCH-STEAK VOM GRILL – FRISCH GETRÜFFELTER SPARGEL,
LIMETTE VOM GRILL, SALATSTRAUSS

TRANCIO DI TONNO ALLA GRIGLIA - ASPARAGI TARTUFATI FRESCHI,
LIME ALLA GRIGLIA, BOUQUET DI INSALATA

180,00 KN

STEAK OD BRANCINA – HRSKAVA PALENTA S RUŽMARINOM, KREMA OD BLITVE (1,4,7,8,12,14)

SEA BASS STEAK - CRUNCHY POLENTA WITH ROSEMARY, CREAMY SWISS CHARD
STEAK VOM WOLFSBARSCH – KNUSPRIGE POLENTA MIT ROSMARIN, MANGOLDCREME
FILETTO DI BRANZINO - POLENTA CROCCANTE AL ROSMARINO, CREMA DI BIETOLE

195,00 KN

ORADA SA GRILA 300 G.- 400 G. – BLITVA NA DALMATINSKI (1,4)

GRILLED GILT- HEAD BREAM – DALMATIAN-STYLE SWISS CHARD
GOLDBRASSE VOM GRILL – MANGOLD NACH DALMATINISCHER ART
ORATA ALLA GRIGLIA - BIETOLE ALLA DALMATA

150,00 KN

ŠKAMPI NA BUZARU (CRVENA) / SA GRILA 100 G. (12)

ADRIATIC-CAUGHT SCAMPI, RED BUZARA SAUCE
SCAMPI AUS DER ADRIA, ROTE SAUCE NACH BUZARA-ART
SCAMPI DELL'ADRIATICO ALLA BUSARA IN ROSSO

69,00 KN / 65,00 KN



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

DAGNJE NA BUZARU (BIJELU) 1 KG. (1,12,14)

FRESH MUSSELS FROM THE ADRIATIC, WHITE BUZARA SAUCE
FRISCHE MIESMUSCHELN AUS DER ADRIA, WEISSE SAUCE NACH BUZARA-ART
COZZE FRESCHE DELL'ADRIATICO, BUSARA IN BIANCO

140,00 KN

LIGNJE SA GRILA PORCIJA – BLITVA NA DALMATINSKI (4,14)

GRILLED CALAMARI, SWISS CHARD
GEGRILLTER CALAMARI, MANGOLD MIT KARTOFELN
CALAMARI GRIGLIATI, BIETOLA CON PATATE

110,00 KN

LIGNJE PRŽENE PORCIJA – POMMES FRITES, DOMAĆI TARTAR UMAK (3,4,9,10,12,14)

FRIED CALAMARI, POMMES FRITES, TARTAR SAUCE
FRITTIERTE CALAMARI, POMMES, TARTARSAUCE
CALAMARI FRITTI, PATATINE FRITTE, SALSA TARTARA

110,00 KN

JADRANSKE LIGNJE 100 G. (14)

ADRIATIC-CAUGHT SQUID
CALAMARI AUS DER ADRIA
CALAMARI DELL'ADRIATICO

45,00 kn

**RIBLJA PLATA SA GRILA ZA 2 OSOBE –
FILET BRANCINA, GRILL TUNA, ŠKAMPI, LIGNJE, KOTLETI GRDOBINE, DAGNJE,
BLITVA NA DALMATINSKI, POVRĆE** (2,4,12,14)

MARIS GRILLED FISH PLATTER FOR TWO

sea bass fillet, grill tuna, scampi, squid, monkfish cutlets, mussels, Dalmatian-style Swiss chard, vegetables

FISCHPLATTE MARIS VOM GRILL FÜR 2 PERSONEN

Wolfsbarschfilet, grill Tunfisch, Scampi, Calamari, Koteletts vom Seeteufel, Miesmuscheln,
Mangold nach dalmatinischer Art, Gemüse

PIATTO DI PESCE MARIS ALLA GRIGLIA PER 2 PERSONE

filetto di branzino, grill tonno, scampi, calamari, cotolette di rana pescatrice, cozze, bietole alla dalmata, verdure

420,00 kn



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

VEGETARIJANSKA JELA

vegetarian dishes / vegetarische speisen / piatti vegetariani

BULGUR NA RUKOLI S PEČENIM CHERRY RAJČICAMA I PESTOM OD BADEMA (1,5,8,9,11,12)

BULGUR WITH ARUGULA, ROASTED CHERRY TOMATOES AND ALMOND PESTO
BULGUR AUF RUCOLABETT MIT GEBRATENEN KIRSCHTOMATEN UND MANDELPESTO
BULGUR SU RUCOLA CON POMODORINI ARROSTITI E PESTO DI MANDORLE

80,00 KN

FALAFEL NA LISNATIM SALATAMA, DIP OD JOGURTA, MENTE I LIMUNA (1,5,7,8)

FALAFEL ON A BED OF LEAFY GREENS AND A YOGHURT, MINT AND LEMON DIP
FALAFEL AUF BLATTSALATBETT, JOGHURT-DIP MIT MINZE UND ZITRONE
FALAFEL SU INSALATA A FOGLIA, SALSA DI YOGURT, MENTA E LIMONE

80,00 KN

VEGETARIJANSKI BURGER (3,6,7,8,9)

Vege pljeskavica 180 g., cheddar sir, iceberg salata, BBQ umak, pommes frites od batata
VEGGIE PATTY, CHEDDAR CHEESE, ICEBERG LETTUCE, BBQ SAUCE, SWEET POTATO FRENCH FRIES
VEGEHACKSTEAK, CHEDDARKÄSE, EISBERGSALAT, BBQ SAUCE, SÜSSKARTOFFEL-POMMES
POLPETTA DI VEGETARIANA, FORMAGGIO CHEDDAR, LATTUGA ICEBERG,
SALSA BBQ, PATATINE FRITTE DI PATATE DOLCI

95,00 kn

POVRĆE SA GRILA – HUMUS KREMA (1,5,8,9,12,13)

GRILLED VEGETABLES - CREAMY HUMMUS
GRILLGEMÜSE – HUMMUS - CREME
VERDURE ALLA GRIGLIA - CREMA DI HUMMUS

60,00 KN

PENNE (INTEGRALNE) S RAJČICOM I POVRĆEM

WHOLEWHEAT PENNE WITH TOMATOES AND VEGETABLES
VOLLKORN-PENNE MIT TOMATEN UND GEMÜSE
PENNE (INTEGRALI) AL POMODORO E ALLE VERDURE

65,00 KN

RAVIOLI PUNJENI VRGANJIMA NA MASLACU OD KADULJE (3,7,9,12)

RAVIOLI STUFFED WITH PORCINI MUSHROOMS IN SAGE BUTTER SAUCE
RAVIOLI MIT STEINPILZFÜLLUNG IN SALBEIBUTTER
RAVIOLI RIPIENI AI FUNGHI PORCINI SU BURRO E SALVIA

80,00 kn



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

PRILOZI

side dishes / beilagan / contorni

BLITVA NA DALMATINSKI – KRUMPIR, ČEŠNJAK, MASLINOVO ULJE

DALMATIAN-STYLE SWISS CHARD - POTATOES, GARLIC, OLIVE OIL
MANGOLD NACH DALMATINISCHER ART – KARTOFFELN, KNOBLAUCH, OLIVENÖL
BIETOLA ALLA DALMATÀ - PATATE, AGLIO, OLIO D'OLIVA

35,00 KN

BLITVA LEŠO – ČEŠNJAK, MASLINOVO ULJE

BOILED SWISS CHARD - GARLIC, OLIVE OIL
GEDÜNSTETER MANGOLD – KNOBLAUCH, OLIVENÖL
BIETOLA AL NATURALE - AGLIO, OLIO D'OLIVA

40,00 KN

POVRĆE SA GRILA

GRILLED VEGETABLES / GRILLGEMÜSE / VERDURE ALLA GRIGLIA

40,00 KN

KUHANI KRUMPIR ⁽⁷⁾

BOILED POTATOES / SALZKARTOFFELN / PATATE LESSE

30,00 KN

POMMES FRITES ⁽¹²⁾

FRENCH FRIES / POMMES / PATATINE FRITTE

30,00 KN

POMMES FRITES OD BATATA ^(7,12)

SWEET POTATO FRENCH FRIES
SÜSSKARTOFFELN-POMMES
PATATINE FRITTE DI PATATE DOLCI

40,00 KN

RATATOUILLE ⁽⁵⁾

40,00 KN

RIŽA NA PARI

STEAMED RICE / GEDÄMPFTER REIS / RISO AL VAPORE

30,00 KN

HRSKAVA PALENTA S RUŽMARINOM ⁽⁷⁾

CRUNCHY POLENTA WITH ROSEMARY
KNUSPRIGE POLENTA MIT ROSMARIN
POLENTA CROCCANTE AL ROSMARINO

30,00 KN

PRŽENI HRSKAVCI OD RIŽE I MOZZARELLE ^(7,12)

CRUNCHY FRIED RICE AND MOZZARELLA BALLS
KNUSPRIGE REIS-MOZZARELLA-BÄLLCHEN
CROCCHETTE DI RISO E MOZZARELLE FRITTE

35,00 KN



SALATE

salads / salate/ insalate

MIX SALATA - LISNATE SALATE, KUPUS, MRKVA, KRSTAVCI, RAJČICA (10,12)
MIXED SALAD - LEAFY GREENS, CABBAGE, CARROTS, CUCUMBERS, TOMATOES
SALATMIX - BLATTSALATE, KRAUT, MÖHREN, GURKEN, TOMATEN
MIX DI INSALATA - LATTUGA, CAVOLO, CAROTE, CETRIOLI, POMODORI
30,00 KN

RUKOLA SALATA – CHERRY RAJČICA, PARMEZAN LISTIĆI (7,12)
ARUGULA SALAD - CHERRY TOMATOES, PARMESAN SHAVINGS
RUCOLASALAT – KIRSCHTOMATEN, PARMESANSPÄNE
NSALATA DI RUCOLA - POMODORINI, SCAGLIE DI PARMIGIANO
42,00 KN

ICEBERG SALATA
CEBERG LETTUCE SALAD / EISBERGSALAT / INSALATA ICEBERG
30,00 KN

GRAH SALATA S BUČINIM ULJEM (10,12)
IBEAN SALAD WITH PUMPKIN SEED OIL
BOHNENSALAT MIT KÜRBISKERNÖL
INSALATA DI FAGIOLI CON OLIO DI ZUCCA
35,00 KN

RAJČICA SALATA- LJUBIČASTI LUK
TOMATO AND PURPLE ONIONS SALAD
TOMATENSALAT MIT ROTER ZWIEBEL
INSALATA DI POMODORO CON CIPOLLA ROSSA
30,00 KN

KUPUS SALATA
CABBAGE SALAD / KRAUTSALAT / INSALATA DI CAVOLO CAPPUCCIO
28,00 KN

TZAZIKI SALATA - KRSTAVAC, ČEŠNJAK, JOGURT, MENTA, KOPAR (7,12)
TZATZIKI SALAD - CUCUMBER, GARLIC, YOGHURT, MINT, DILL
TZATZIKI-SALAT - GURKEN, KNOBLAUCH, JOGHURT, MINZE, DILL
INSALATA TZAZIKI - CETRIOLO, AGLIO, YOGURT, MENTA, ANETO
42,00 KN

KREMASTA KRUMPIR SALATA S LJUBIČASTIM LUKOM (1,9,12)
CREAMY POTATO SALAD WITH PURPLE ONIONS
CREMIGER KARTOFFELSALAT MIT ROTER ZWIEBEL
INSALATA CREMOSA DI PATATE CON CIPOLLE ROSSA
30,00 KN

MARINIRANE MASLINE PORC. (12)
MARINATED OLIVES, ONE SERVING
MARINIERTE OLIVEN (PORTION)
PORZIONE DI OLIVE MARINATE
35,00 KN



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

HLADNI UMACI I DIPOVI

condiments and dips / kaltesaucen und dips / salse frede

KETCHUP

KETCHUP / KETCHUP / KETCHUP

12,00 kn

MAJONEZA

MAYONNAISE / MAYONNAISE / MAIONESE

12,00 kn

SENF

MUSTARD / SENF / SENAPE

12,00 kn

BBQ

BBQ SAUCE / BBQ SAUCE / BBQ

20,00 kn

HUMUS KREMA

CREAMY HUMMUS / HUMMUS-CREME / CREMA DI HUMMUS

33,00 kn

DOMAĆI TARTAR UMAK ^(1,2,3,4,9,12)

HOME-MADE TARTARE SAUCE

HAUSGEMACHTE TARTARSAUCE

SALSA TARTARA FATTA IN CASA

20,00 kn

TRŠĆANSKI PRELJEV - ČEŠNJAK, PERŠIN, MASLINOVO ULJE

TRIESTE-STYLE DRESSING - GARLIC, PARSLEY, OLIVE OIL

TRIESTER MARINADE - KNOBLAUCH, PETERSILIE, OLIVENÖL

CONDIMENTO TRIESTINO - AGLIO, PREZZEMOLO, OLIO D'OLIVA

15,00 kn



PIZZA

MARGHERITA ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, oliva, origano

70,00 kn

QUATRO FORMAGGI ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, gorgonzola, ricotta, grana padano, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, gorgonzola cheese, ricotta cheese,

grana padano cheese, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Gorgonzola, Ricottakäse, Grana Padano, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, gorgonzola, ricotta, grana padano, oliva, origano

77,00 kn

MISTA ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, šunka, šampinjoni, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, ham, champignons, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Shinken, Champignons, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, prosciutto, funghi, oliva, origano

82,00 kn

CAPRICCIOSA ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, šunka, šampinjoni, artičoke, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, ham, champignons, artichoke, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Shinken, Champignons, Artischocken, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, prosciutto, funghi, carciofi, oliva, origano

85,00 kn

BIANCA ^(1,7)

(vrhnje, ricotta, mozzarella, panceta, maslina, origano)

cream, ricotta cheese, mozzarella cheese, bacon, olive, origano

Sahne, Ricottakäse, Mozzarella, Speck, Olive, Origano

panna, ricotta, mozzarella, pancetta, oliva, origano

82,00 kn

OMIŠALJ ^(1,2,7)

(rajčica umak, mozzarella, svježa rajčica, repovi kozica, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, fresh tomato, prawns, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, frische Tomaten, Garnelen, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, pomodori freschi, gamberi, oliva, origano

94,00 kn



VEGETARIANA ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, povrće razno, šampinjoni, origano, maslina, svježi bosiljak)

tomato sauce, mozzarella cheese, various vegetables, champignons, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Gemüse, Champignons, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, verdura mista, funghi, oliva, origano

75,00 kn

PROSCIUTO ^(1,7)

(rajčica umak, pršut, mozzarella, rukola, cherry, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, arugula, cherry, prosciutto, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Rucola, Kirschtomaten, Rohschinken, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, rucola, pomodorini, prosciutto crudo, oliva, origano

92,00 kn

GOLDEN ISLAND ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, šunka, panceta, paprika, kukuruz, češnjak, vrhnje, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, ham, bacon, peppers, corn, garlic, cream, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Schinken, Speck, Paprika, Mais, Knoblauch, Sahne, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, prosciutto, pancetta, pepe, mais, aglio, panna, oliva, origano

86,00 kn

DIAVOLA - **picant!** ^(1,7)

rajčica umak, mozzarella, pikantna salama, feferoni, maslina, origano

tomato sauce, mozzarella cheese, spicy salami, pepperoni, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, scharfe Salami, Peperoni, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, prosciutto, salame piccanti, pepperoni, oliva, origano

82,00 kn

SLAVONSKA - **hot!** ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, pikantna salama, panceta, luk, feferoni, tabasco, kiselo vrhnje, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, spicy salami, pepperoni, tabasco, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, scharfe Salami, Peperoni, Tabasco, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, prosciutto, salame piccanti, pepperoni, tabasco, oliva, origano

85,00 kn

CALZONE ^(1,7)

(rajčica umak, mozzarella, šunka, šampinjoni, maslina, origano)

tomato sauce, mozzarella cheese, ham, champignons, olive, oregano

Tomatensauce, Mozzarella, Shinken, Champignons, Olive, Oregano

pelati, mozzarella, prosciutto, funghi, oliva, origano

84,00 kn



NICOLA ^(1,7)

**(umak rajčica, mozzarella, sušeni ombolo, šunka, šampinjoni,
cherry rajčica, masline, feta sir)**

tomato sauce, mozzarella, prosciutto, ham, champignons, cherry tomatoes, olive, feta sheese
Tomatensauce, Mozzarella, Rohschinken, Champignons, Kirschtomaten, Olive, Fetakäse
pelati, mozzarella, prosciutto crudo, prosciutto, funghi, pomodorini, oliva, formaggio feta

96,00 kn

MARIS ^(1,2,4,7)

**(rajčica umak, mozzarella, incuni, kozice, losos,
dimljena tuna, češnjak, maslina, origano)**

tomato sauce, mozzarella cheese, anchovies, prawns, salmon,
smoked tuna carpaccio, garlic, olive, oregano
Tomatensauce, Mozzarella, Sardellen, Garnelen, Lachs, Carpaccio von
geräuchertem Thunfisch, Knoblauch, Olive, Oregano
pelati, mozzarella, acciughe, gamberi, salmone, carpaccio di tonno
affumicato, aglio, oliva, origano

106,00 kn

PIZZA NUTELA ^(1,7)

50,00 kn

FOCACCIA ^(1,7)

(češnjak)

garlic / Knoblauch / aglio

30,00 kn

PIZZA KRUH ⁽¹⁾

pizza bread

20,00 kn



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

DODACI NA PIZZU

extras on pizza

JAJE

Egg / Ei / uovo

10,00

ŠUNKA, SALAMA, ŠAMPINJONI, POVRĆE, MASLINE, ARTIČOKE, VRHNJE

ham / salami / champignons / various vegetables / olives / artichokes / cream

Schinken / Salami / Pilze / Gemüse / Oliven / Artischocken / Sahne

prosciutto / salame / funghi / verdura / olive / carciofi / panna

12,00 kn

MOZZARELLA, GORGONZOLA, GRANA PADANO, PRŠUT, PIKANTNA SALAMA, ŠPEK

Mozzarella cheese / gorgonzola cheese / grana padano cheese / prosciutto / spicy salami / bacon

Mozzarella / Gorgonzola / Grana Padano / Prosciutto / scharfe Salami / Speck

Mozzarella / gorgonzola / grana padano / prosciutto crudo / salame piccanti / pancetta

15,00 kn

TUNA, MARINIRANI INĆUNI, DIMLJENA TUNA

Anchovies / smoked tuna

Sardellen / geräucherter Thunfisch

Asciuge / tonno affumicato

20,00 kn

PIZZA PRILOZI

pizza side dishes / pizza beilage / pizza contorni

MASLINE / olives / Oliven / olive 15,00 kn

FEFERONI / pepperoni / Pfefferoni / pepperoni 12,00 kn

KISELI KRASTAVCI / pickles / Gewürzgurken / cetrioli sottaceto 12,00 kn

UMAK OD RAJČICE / tomato sauce / Tomatensauce / pelati 12,00 kn

MAJONEZA / mayonnaise / Mayonnaise / maionese 12,00 kn

VRHNJE / cream / Sauerrahm / panna 12,00 kn

TARTAR UMAK / tartar sauce / Sauce Tartar / salsa tartara 12,00 kn

TRŠĆANSKI UMAK / garlic sauce / Knoblauchsauce / pesto Triestino 12,00 kn



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

DESERTI

desserts / dessert / dolci

TIRAMISU (1,3,7)

35,00 kn

PANNA COTTA (7)

35,00 kn

ČOKOLADNI MOUSSE (1,3,7)

CHOCOLATE MOUSSE

SCHOKOLADENMOUSSE

MOUSSE AL CIOCCOLATO

38,00 kn

DNEVNI KOLAČ

DAILY CAKE

TÄGLICHER KUCHEN

DOLCE DI GIORNO

35,00 kn

SORBETO CLASSIC (12)

(limun, pjenušac, vodka)

35,00 kn



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

PIĆA

kn

drinks / getränken / bibite

APERITIV / APERITIV / APERITIV / APERITIVO

Prosecco Villa Sandi	0,20l	45,00
Aperol Spritz	0,15l	42,00
Campari Orange	0,15l	36,00
Martini Bianco	0,10l	30,00

KUĆNA OTVORENA VINA / WINE OF THE HOUSE

ŽLAHTINA VRBNIČKA (bijelo/white – suho/dry)	1,00l	100,00
GRAŠEVINA KRAUTHAKER (bijelo/white – suho/dry)	1,00l	100,00
ROSE (rose-sucho/dry)	1,00l	100,00
BABIĆ PLAVINA (crveno – suho)	1,00l	100,00

PIVO / BEER / BIER / BIRRA

Ožujsko točeno	0,50l	28,00
Ožujsko točeno	0,30l	21,00
Staropramen	0,33l	21,00
Stella Artois, Heineken	0,33l	25,00
Lefe blond / bruin	0,33l	29,00
Franziskaner Weissbier	0,50l	30,00
Tomislav tamno / dark / dunkel / scurra	0,50l	25,00
Ožujsko Radler - limun / lemon / Zitrone / limone	0,50l	25,00
Ožujsko Cool - bezalkoholno / non-alcoholic / Alkoholfreies / analcolica	0,50l	25,00

LIKERI / LIQUERS / LIKORE / LIQUORI

Pelinkovac, Vlahovac, Amaro 18, Julischka	0,03l	16,00
Borovnička	0,03l	17,00
Jägermeister, Campari, Sambuca, Amaro Ramazzotti	0,03l	22,00

RAKIJE / BRANDY / SCHNAPS / GRAPPA

Travarica, Loza, Biska, Medica, Šljivovica	0,03l	16,00
Pelinkovac Antique, Vilijamovka	0,03l	24,00

VODKA - Smirnoff

0,03l 22,00

GIN

Gordon's	0,03l	23,00
Mare, Hendrick's	0,03l	42,00



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

RUM		kn
Ron Zacapa XO	0,03l	89,00
Ron Zacapa 23	0,03l	68,00
Bacardi, Havana Club	0,03l	24,00

WHISKY / WHISKEY

Chivas Regal - Scotch whisky	0,03l	40,00
Johnnie Walker Black Label - Scotch whisky	0,03l	40,00
Jameson - Irish whiskey	0,03l	28,00
Jack Daniel's - whiskey	0,03l	28,00

COGNAC

Hennessy VS, Martell VS	0,03l	38,00
-------------------------	-------	-------

**BEZALKOHOLNA PIĆA / NON – ALCOHOLIC BEVERAGES /
ALKOHOLFREIEN GETRÄNKEN / BEVANDE ANALCOLICHE**

Coca Cola, Coca Cola Zero,		
Fanta, Sprite, Cockta	0,25l	25,00
Schweppes (Bitter Lemon, Tonic Water, Tangerine)	0,25l	25,00
Tonic Water - Fever Tree	0,20l	33,00
Red Bull	0,25l	33,00
Pago	0,20l	25,00
Naranča / orange / Orange / arancia		
Jabuka / apple / Apfel / mela		
Crni Ribiz / black currant / Johannisbeere / ribes nero		
Marelica / apricot / Aprikose / albicocca		
Ananas / pineapple / Ananas / ananas		
Jagoda / strawberry / Erdbeere / fragola		
Cedevita	0,20l	18,00
Naranča / orange / Orange / arancia		
Limun / lemon / Zitrone / limone		
Cijeđena naranča	0,20l	35,00
squeezed orange / frische Orange / spremuta di arancia		
Cijeđeni grejp	0,20l	35,00
squeezed grape fruit / frische Grapefruit / spremuta di pompelmo		



OMIŠALJ

CAMPING CROATIA

		kn
Limunada	0,20l	22,00
lemonade / Zitrone Limonade / limonata		
Ledeni čaj / Ice tea / Eistee / Tè freddo	0,25l	23,00
Limunska trava Römerquelle Emotion (flavored mineral water)	0,33l	18,00
Mineralna voda / mineral water /	0,25l	14,00
Mineralwasser / aqua minerale frizzante	0,50l	18,00
	1,00l	27,00
Jana - Prirodna voda / natural water /	0,33l	15,00
natürliches Wasser / aqua naturale	0,75l	25,00

TOPLI NAPITCI

WARM BEVERAGES / HEISSE GETRÄNKE / BEVANDE CALDE

Espresso	12,00
Espresso bez kofeina / caffeine free	13,00
Macchiato	14,00
Cappuccino	15,00
Bijela kava / caffelatte / Milchkaffe / caffelatte	18,00
Kava sa šlagom	16,00
espresso with cream / Espresso mit Sahne / espresso con panna	
Mlijeko / milk / Milch / latte	5,00
Kakao / cacao / Kakao / cacao	18,00
Čaj / tea / Tee / tè	15,00
(Earl Grey, Mint, Green Tea, Fruit, Camomile, Rosehip)	
Nescafe Cappuccino	18,00
(Classic, Vanilla, Choco, Irish Cream)	
Rum Punch	16,00
Šlag / cream / Sahne / panna	5,00



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

ALERGENI

allergenic / allergene / allergenici

1. ŽITARICE KOJE SADRŽE GLUTEN

Cereals containing gluten / Glutenhaltiges Getreide / Cereali contenenti glutine

2. RAKOVI

Crustaceans (crabs) / Krebstiere (Krebse) / Crostacei (granchi)

3. JAJA

Eggs / Eier / Uova

4. RIBA

Fisheries products / Fischereierzeugnisse / Prodotti della pesca

5. KIKIRIKI

Peanuts / Erdnüsse / Arachidi

6. ZRNA SOJE

Soybeans / Sojabohnen / Germogli di soia

7. MLIJEKO I MLIJEČNI PROIZVODI

Milk / Milch / Latte

8. ORAŠASTO VOĆE

Nuts / Nüsse / Nocioline

9. CELER

Celery / Sellerie / Sedano

10. GORUŠICA

Mustard / Senf / Mostarda

11. SJEME SEZAMA

Sesame seeds / Sesamsamen / Semi di sesamo

12. SUMPORNI DIOKSID I SULFITI

Sulphur dioxide and sulphites / Schwefeldioxid und Sulfite / Anidride solforosa e solfiti

13. LUPINA

Lupin / Lupine / Lupino

14. ŠKOLJKAŠI I MEKUŠCI

Shellfish and molluscs / Muscheln und Weichtiere / Molluschi e molluschi

Alkoholna pića ne točimo osobama mlađim od 18 godina. No alcohol is served to persons under the age of 18.
An personen unter 18 Jahre wird kein Alkohol ausgedient. Non si servono alcolici per le persone sotto 18 anni.

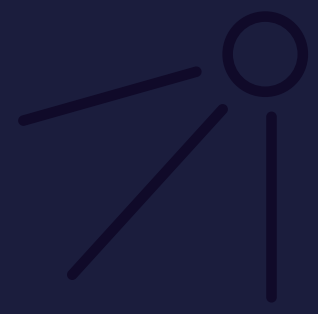
PDV uključen / VAT incl. / MWST inkl. / IVA incl.

Prigovor na kvalitetu usluga možete dostaviti u pisanom obliku na:
Objection to the quality of our services can be delivered in writing to the following address:
Einwände gegen die Qualität unserer Leistungen können Sie schriftlich an folgende Adresse liefern:
Obiezione alla qualità dei nostri servizi può essere consegnato per iscritto al seguente indirizzo:

Restoran Maris - kamp Omišalj, Vodotoč 1, 51513 Omišalj
Hadria d.o.o., Trg Loža 1, 53291 Novalja
~ o ~

info@hadria.biz

HVALA NA POSJETI
THANK YOU FOR YOUR VISIT
DANKE FÜR IHREN BESUCH
GRAZIE PER LA VOSTRA VISITA



OMIŠALJ
CAMPING CROATIA

